

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Загальноуніверситетська кафедра

Кафедра іноземних мов

**СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Іноземна мова за професійним спрямуванням**

Освітня програма Польська мова і література  
Другий (магістерський) рівень

Спеціальність 035 Філологія  
035.033 Слов'янські мови та літератури  
(переклад включно), перша – польська

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри  
Протокол № 1 від “30” серпня 2019 р.

## **ЗМІСТ**

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Результати навчання (компетентності)
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

<b>1. Загальна інформація</b>			
<b>Назва дисципліни</b>	Іноземна мова за професійним спрямуванням (англ.)		
<b>Викладач (-і)</b>	Бойчук Алла Петрівна		
<b>Контактний телефон викладача</b>	+38(0342)596140		
<b>Е-mail викладача</b>	alla.boichuk@pu.if.ua		
<b>Формат дисципліни</b>	Практичне заняття		
<b>Обсяг дисципліни</b>	180 год.		
<b>Посилання на сайт дистанційного навчання</b>	<a href="http://www.d-learn.pu.if.ua/">http://www.d-learn.pu.if.ua/</a>		
<b>Консультації</b>	Вівторок 15.00		
<b>2. Анотація до курсу</b>			
<p>Іншомовна підготовка є невід'ємним складником формування професійної компетентності та важливою передумовою академчної та професійної компетентності студентів. Програма «Іноземна мова за професійним спілкуванням» розрахована на студентів магістерської програми. Програма передбачає систематизацію знань студентів з англійської мови в усіх її аспектах в рамках компетентнісного підходу.</p> <p>Метою викладання дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування навчальних стратегій та англомовної компетентності у професійній сфері в усній та письмовій формах.</p> <p>Програма складається з модулів, котрі за змістом стосуються різного роду професійних ситуацій і забезпечують засвоєння фонових знань і найуживанішої лексики. Основними організаційними формами вивчення дисципліни є практичне заняття.</p> <p>Курс іноземної мови за професійним спілкуванням носить міждисциплінарний характер та реалізується засобами предметно-мовного інтегрованого навчання шляхом використання сучасних технологій навчання міжкультурної комунікації, є одним із способів поєднання курсів гуманітарного циклу з дисциплінами фахової підготовки студентів.</p> <p>Ключові слова: іноземна мова за професійним спілкуванням, фахово-орієнтована англійська мова.</p>			
<b>3. Мета та цілі курсу</b>			
<p>Метою викладання курсу «Іноземна мова за професійним спілкуванням» є формування навчальних стратегій в процесі роботи з фаховими текстами, практичне оволодіння англійською мовою на рівні спілкування нею в обсязі тематики, обумовленої програмою, формування комунікативних англомовних умінь студентів для застосування їх у вирішенні професійних завдань та у повсякденному житті, а також формування навичок отримувати і передавати інформацію зі свого фаху.</p>			
<b>4. Результати навчання (компетентності)</b>			
<p>Результатом вивчення даного курсу є формування комунікативної компетентності у сферах англомовного професійного спілкування, а саме: будувати самостійні висловлювання англійською мовою в правильному граматичному, інтонаційному і фонетичному; підтримувати і вести бесіду на будь-яку тему, передбаченою програмою; читати і розуміти автентичні тексти і статті різних жанрів та видів; розуміти на слух основний зміст автентичних текстів; зафіксувати і письмово передати інформацію, яка стосується професійно-орієнтованої тематики; самостійно здобувати та використовувати свої англомовні знання у повсякденному житті.</p>			
<b>5. Організація навчання курсу</b>			
Обсяг курсу 180 год.			
Вид заняття		Загальна кількість годин	
Лекції		-	
практичні		60	
самостійна робота		120	
Ознаки курсу			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
2	035 Філологія 035.033 Слов'янські мови та література	1	Нормативний

	(переклад включно), перша – польська				
Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год	Вага оцінки	Термін виконання (тиждень)
ЗМ 1. 1.Пошуки роботи.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	1
2.Граматичні особливості фахово-орієнтованих текстів.	Практичне заняття	2, 3	2	5	1
3.Влаштування на роботу.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	2
4.Написання резюме.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	2
5. Діловий етикет.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	3
6.Типові мовні фрази для презентації себе і знайомства з іншими.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	3
7. Ділові зустрічі.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	4
8.Граматичні особливості фахово-орієнтованого мовлення.	Практичне заняття	2, 3	2	5	4
9. Засоби комунікації.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	5
10.Виконання лексико-граматичних вправ.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	2	5	5
11.Сучасна ділова кореспонденція.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	6
12.Написання листа.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	6
13.Телефонний етикет.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	7
14.Мовні кліше телефонної розмови.	Практичне заняття	1, 3, 4	2	5	7
15.Підсумковий контроль.	Практичне заняття	1, 2, 3, 4	2	5	8
16.Модульна контрольна робота.	Практичне заняття	Контрольні завдання, розроблені викладачем	2	10	8
ЗМ 2. 1.Наукове спілкування.	Практичне заняття	3, 5	2	5	9

2.Грамаіичні особливості фахово-орієнтованих текстів.	Праіічне заняття	2, 3, 5	2	5	9
3.Структура та елементи науково-дослідницької роботи.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	10
4.Опрацювання лексики до теми.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	10
5.Презентація проекту іноземною мовою.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	11
6.Створення презентації Power Point з використанням активної лексики до теми.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	11
7.Анотування та реферування статті іноземною мовою.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	12
8.Виконання лексико-граіічних вправ.	Праіічне заняття	2, 3, 5	2	5	12
9.Виступи та спілкування на конференціях.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	13
10.Граііичні особливості фахово-орієнтованого мовлення.	Праіічне заняття	2, 3, 5	2	5	13
11.Робота над доповіддю.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	14
12.Написання тез до доповіді.	Праіічне заняття	3, 5	2	5	14
13.Підсумковий контроль.	Праіічне заняття	2, 3, 5	2	5	15
14.Модульна контрольна робота.	Праіічне заняття	Контрольні завдання, розроблені викладачем	2	10	15

### 6. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	Розподіл балів, що присвоюються студентам з навчальної дисципліни є сумою балів за виконання практичних завдань та самостійну роботу. Впродовж семестру студент за виконання завдань на практичних заняттях та самостійну роботу отримує 80 балів і по 10 балів за 2 модульні контрольні роботи.
Вимоги до письмової роботи	Письмова робота виконується як модульна контрольна робота двічі за семестр і оцінюється у 10 балів кожна (20 балів за семестр).
Праіічні заняття	Студент повинен підготувати під час практичних занять низку матеріалів та завдання під час самостійної роботи. Кожне виконане

	завдання оцінюється у 5 балів (80 балів за семестр).
Умови допуску до підсумкового контролю	До підсумкового контролю допускаються студенти, які регулярно відвідували заняття, та мають пропуски без поважних причин не більше 1/3 загальної кількості занять.
<b>7. Політика курсу</b>	
Англійська мова як навчальна дисципліна закладає основи знань з фахової термінології з перспективою їх подальшого використання в професійній діяльності, тому практичні заняття направлені на отримання студентами компетентностей професійного спілкування англійською мовою. Завданням викладача є мотивувати студентів до отримання нових знань, зацікавити та спонукати до навчання, виховати гідного громадянина та патріота України.	
<b>8. Рекомендована література</b>	
<b>Базова</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Богацький І.С. Дюканова Н.М. Бізнес-курс англійської мови. — К.: ТОВ "ВП Логос-М", 2009. — 352 с.</li> <li>2. Верба Г.В., Верба Л.Г. Граматика сучасної англійської мови (Довідник) – К., ТОВ «ВП Логос-М», 2011. – 352 с.</li> <li>3. Кнодель Л.В. Англійська мова для магістрів. Навч. посіб. – К.: Вид.ПАЛИВОДА А.В., 2008. – 336 с.</li> <li>4. Тарнопольський О.Б. Ділові проекти. – Вінниця: Нова книга, 2007. – 88 с.</li> <li>5. <u>English Communication for Scientists</u>. Електронний ресурс. Джерело доступу: <a href="http://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents">http://www.nature.com/scitable/ebooks/english-communication-for-scientists-14053993/contents</a></li> </ol>	
<b>Допоміжна</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Мансі Є.О. English. Фонетика, граматики, тексти, діалоги, розмовні теми. Підручник. Для студентів немовних факультетів вищих навчальних закладів. – Київ: ВЦ «Академія», 2004. – 368 с.</li> <li>7. Мансі Є.О. English. Тексти. Підручник. Для студентів гуманітарних, прир-географ. і матем. факультетів вищих навчальних закладів. – Київ: ВЦ «Академія», 2004. – 528 с.</li> <li>8. Газета «English Learner's Digest».</li> <li>9. Англо-український словник / Гороть Є.І., Коцюк Л.М., Малімон Л.К., Павлюк А.Б./ Вінниця: Нова Книга, 2006. – 1700 с.</li> <li>10. Українсько-англійський словник / Гороть Є.І., Белова С.В., Малімон Л.К. / Вінниця: Нова Книга, 2009. – 1040 с.</li> <li>11. Oxford Collocations Dictionary for students of English. – Oxford University Press, 2005. – 898 p.</li> <li>12. Hornby A. S. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. – Oxford University Press, 2000. – 1540 p.</li> <li>13. A Way to Success: English for University Students. Teacher's Book / Н.В.Тучина, І.В.Жарковська та ін. – Харків: Фоліо. 2004. – 416 с.</li> </ol>	
<b>Інформаційні ресурси</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>14. <a href="http://ukraine-education.com/">http://ukraine-education.com/</a></li> <li>15. <a href="http://www.ukrtravel.com/education_in_ukraine.htm">http://www.ukrtravel.com/education_in_ukraine.htm</a></li> <li>16. <a href="http://education.stateuniversity.com">http://education.stateuniversity.com</a></li> <li>17. <a href="http://ednu.kiev.ua/edu_se_prim.htm">http://ednu.kiev.ua/edu_se_prim.htm</a></li> <li>18. <a href="http://ec.europa.eu/education/more-information/doc/2011/ukraine_en.pdf">http://ec.europa.eu/education/more-information/doc/2011/ukraine_en.pdf</a></li> </ol>	

**Викладач Бойчук А.П.**